

September 8-9, 2018



 **ST. VINCENT**
ST. MARY OF THE CROWN

CATHOLIC COMMUNITY

PARISH OFFICE/OFICINA

397 White Hill Road, Carbondale, CO 81623

Phone: 970-704-0820 Fax: 970-704-0830

Office Hours:

9 a.m. – 4 p.m. Mon.—Fri./Lun—Vier.

Email: office@stvincentstmary.com

Website: www.stvincentstmary.com

ST. VINCENT

250 Midland Ave. Basalt, Colorado 81621

Saturday Vigil Mass *English* 5:30 p.m.

Sunday Mass *English* 10:30 a.m.

Misa de Domingo *Español* 12:30 p.m.

Daily Mass/Misas Semanales: 8:15 a.m. Wed & Fri/Mier & Vier

Adoration/Adoración:

Weds./Mier. 7:30 a.m. & 8:05 a.m.;

First Thurs-Fri./Primer Jue-Vie 5:00 a.m.-8:00 a.m.

ST. MARY OF THE CROWN

397 White Hill Rd. Carbondale, CO 81623

Sunday Mass *English* 8:30 a.m.

Misa de Domingo *Español* 6:00 p.m.

Daily Mass/Misas semanales: 8:30 a.m.

Tues & Thur/ Mar & Jue

Adoration/Adoración:

Tues./Mart 7:45 a.m. 8:20 a.m.

First Fri./Primer Vier 9 p.m.

First Sat./ Primer Sáb 8:30 a.m.

CONFESSIONS/CONFESIONES

St. Vincent

Saturdays/ Sábados 5:00-5:20 p.m.

Sundays/Domingos 12:00-12:20 p.m.

St. Mary of the Crown

Sundays/Domingos 5:30-5:45 p.m.

Or by appointment call/Oh por cita llamando al 970-704-0820 ext. 11



23RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

HEALED

He put his finger into the man's ears and, spitting, touched his tongue; then he looked up to heaven and groaned, and said to him, "Ephphatha!"—that is, "Be opened!" - Mk 7:33b-34

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PASTORAL

Fr. Rick Nakvasil, fatherrick@stvincentstmary.com

Anna Maria Whalen, office@stvincentstmary.com

Kary Lara, spanishministry@stvincentstmary.com

Sarah Johnson, communications@stvincentstmary.com

Lisa Hutchinson (RE), Lisa@stvincentstmary.com

Ivan Lara (Youth Group), Ivan@stvincentstmary.com

Doug Gelpi, music@stvincentstmary.com

**STAY UP TO DATE WITH OUR PARISH/
MANTÉNGASE AL DÍA CON NUESTRA PARROQUIA**

Sign up for the weekly parish updates at/Unase para las actualizaciones de la parroquia en:
www.stvincentstmary.com. Or, text message SVSMC to 84576.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

Sat./Sáb, 9/8, 5:30 p.m. Pablo Sanchez deceased)
Sun./Dom, 9/9, 8:30 a.m. Michael Colangelo (deceased)
Sun., /Dom, 9/9, 10:30 a.m. STV & STMC Parishioners
Sun., /Dom, 9/9, 12:30 p.m. Felix Camuñez (deceased)
Sun., /Dom, 9/9, 6:00 p.m. Pablo Sanchez deceased)
Tues./Mart 9/11, 8:30 a.m. Cecilia Sanchez
Wed./Mier, 9/12, 8:15 a.m. Albert Loushin
Thur./Juev, 9/13, 8:30 a.m. Isaac Carranza
Fri./Vier, 9/14, 8:15 a.m.
Sat./Sab 9/15, 5:30 p.m. For Reparation for sins of clergy abuse
Sun./Dom, 9/16, 8:30 a.m. Robert Amann (deceased)
Sun./Dom, 9/16, 10:30 a.m.
Sun./Dom, 9/16, 12:30 p.m. STV & STMC Parishioners
Sun./Dom, 9/16, 6:00 p.m.

PEOPLE IN NEED OF PRAYERS/ PERSONAS QUE NECESITAN ORACIONES

Sr. Janet Dielen, Sr. Clair, Karen Draper, Steve Avery, Margie Weishaar, Joel Rivera, Stephanie Janiga, Andrew Papenfus, Teagan Sullivan, John Swanson, Mike Rombach, Kathy Arnold, Leo Garcia, Jimmy Guerrero, Jo Ives, John Spencer, Fr. Michael Glenn, Laura Gomez, Al Havles, and Pat Maddalone.

OFFER FOR SEPTEMBER 2, 2018/OFRENDA DEL 2 DE SEPTIEMBRE, 2018

St. Vincent

Regular Offertory \$ 3,548.65
Long Range \$ 0.00

St. Mary of the Crown

Regular Offertory \$ 4,030.84
Long Range \$ 85.00

FORMED PICK OF THE WEEK

To access FORMED, you must first create an account at www.stvincentstmay.formed.org

READINGS FOR THE WEEK OF SEPTEMBER 9, 2018/LECTURAS DE LA SEMANA DEL 9 DE SEPTIEMBRE

Sunday/Domingo: Is 35:4-7a/Ps 146:7, 8-9, 9-10 [1b]/
Jas 2:1-5/Mk 7:31-37

Monday/Lunes: 1 Cor 5:1-8/Ps 5, 5-6, 7, 12 [9]/Lk 6:6-11

Tuesday/Martes: 1 Cor 6:1-11/Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a
and 9b [cf. 4]/Lk 6:12-19

Wednesday/Miercoles: 1 Cor 7:25-31/Ps 45:11-12, 14-15, 16-17 [11]/Lk 6:20-26

Thursday/Jueves: 1 Cor 8:1b-7, 11-13/Ps 139:1b-3, 13-14ab, 23-24 [24b]/Lk 6:27-38

Friday/Viernes: Nm 21:4b-9/Ps 78:1-2, 34-35, 36-37, 38
[cf. 7b]/Phil 2:6-11/Jn 3:13-17

Saturday/Sabado: 1 Cor 10:14-22/Ps 116:12-13, 17-18
[17]/Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35

Next Sunday/Proximo Domingo: Is 50:5-9a/Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9 [9]/Jas 2:14-18/Mk 8:27-35

ANNOUNCEMENT DEADLINE/PLAZO PARA LOS ANUNCIOS

All parish announcements for bulletin, flocknote, and website must be emailed to communications@stvincentstmary.com by Tuesday at 1:00 p.m./Todos los anuncios parroquiales para el boletin, flocknote, y la pagina web de la parroquia deberan ser enviados al correo communications@stvincentstmary.com antes de cada Martes a la 1:00 p.m.

FORMED PICK OF THE WEEK

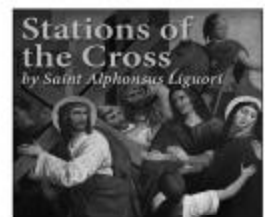
Stations of the Cross

Walk with Christ in His Last Hours

The Augustine Institute presents a beautiful meditation on the Stations of the Cross. Ponder the greatest act of love this world has seen with this audio devotion at home or on the go.

Listen on formed.org

FORMED® THE CATHOLIC FAITH. ON DEMAND.



"I am so thankful for this recording. It brought me close to Jesus in my heart as I prayed along with it. Thank you!" —Karla C, CO

English

CATECHETICAL SCHOOL STARTS IN TWO WEEKS!

There are still many information sessions scheduled throughout the city for you to attend. The Catechetical School program changes lives in many ways. Join many others in class this year and see how it will change yours! Pick up a brochure at one of the parish entrances for a list of information sessions. You can also call 303.715.3195 or visit sjvdenver.edu/laydivision to view student testimonials.”

ALL ARE INVITED TO BE INCLUDED IN THE NEW PARISH DIRECTORY

So far we have over 150 (of our 350+) families participating; we're aiming for 100% participation. Free photography sessions will take place at both St. Vincent and St. Mary of the Crown Tuesday through Saturday during the week of September 24th. Please sign up for a free photography appointment today at www.stvincentstmary.com/parish-news or by calling 1-866-756-0281.

YOUNG FAMILY GATHERING

Sunday, September 16 4pm-7pm at Bair family home in Carbondale. We will have time to fellowship, share a meal together, and do a brief study/share out of the book 77 Ways to Pray With Your Kids. Please RSVP to Kristaandjake@yahoo.com or 303-335-7615 by September 9 and Krista will let you know the address and meal plan.

TREASURE OF OUR FAITH—A WEEKEND OF HEALING AND HOPE WITH IMMACULÉE ILIBAGIZA

October 5 & 6, Immaculate Heart of Mary Catholic Church, Grand Junction. In 1994, members of the Hutu tribe in Rwanda took up arms against the Tutsi tribe. In only 100 days they slaughtered over 800,000 Tutsis using only spears, clubs and machetes. Few Tutsis survived the genocide. Immaculate was one of these few. Immaculate, author of Left to Tell, is regarded as one of the world's leading speakers on peace, faith and forgiveness and she will share her message at Immaculate Heart of Mary Catholic Church in Grand Junction while leading a retreat. Register at 970-242-6121 or at www.immaculee.com.

IMMACULÉE ILIBAGIZA IN EAGLE

Thursday Oct 4, 9:00 am St. Clare of Assisi School and at 7:00 p.m. at St. Clare of Assisi Parish, Eagle. Come hear Immaculée's story of faith and forgiveness. Suggested donation \$25. Contact Laura Nowicki for more info: 970-926-8746 or L.nowix@gmail.com.

FREE

Upholstered living room furniture, hide a bed couch, love seat & chair, All three pieces match and are in good shape. All three pieces must go together. If you are interested, Please call Kerry Karnan 970-309-8713

Español

¡LA ESCUELA DE CATEQUESIS COMIENZA EN DOS SEMANAS! Todavía hay muchas sesiones de información programadas en toda la ciudad para que pueda asistir. El programa de la Escuela de Catequesis cambia vidas de muchas maneras. ¡Únete a muchos otros en clase este año y mira cómo cambiará el tuyo! Recoja un folleto en una de las entradas de la parroquia para obtener una lista de sesiones de información. También puede llamar al 303.715.3195 o visitar sjvdenver.edu/laydivision para ver los testimonios de los estudiantes.

TODOS ESTAN INVITADOS A SER INCLUIDOS EN EL NUEVO DIRECTORIO PARROQUIAL

Hasta ahora tenemos más de 150 (de nuestras más de 350) familias participando; apuntamos a una participación del 100%. Sesiones gratuitas de fotografía se llevarán a cabo en San Vicente y Santa María de la Corona de martes a sábado durante la semana del 24 de septiembre. Inscríbese hoy para una cita de fotografía gratuita en www.stvincentstmary.com/parish-news o llamando al 1-866-756-0281.

ENCUENTRO FAMILIAR DE JOVENES

El proximo Domingo, 16 de septiembre de 4 pm a 7pm en la casa de la familia Bair en Carbondale. Tendremos tiempo para tener compañerismo, compartir una comida juntos, y tener un breve estudio/compartir del libro 77 Formas de orar con sus hijos. Por favor confirme su asistencia al correo Kristaandjake@yahoo.com o llame al 303-335-7615 antes del 9 de septiembre y Krista le informará la dirección y el plan de comidas.

TESORO DE NUESTRA FE: UN FIN DE SEMANA DE CURACION Y ESPERANZA CON IMMACULÉE ILIBAGIZA

El 5 y 6 de octubre, en la Iglesia Católica Inmaculado Corazón de María, en Grand Junction. En 1994, los miembros de la tribu Hutu en Ruanda tomaron las armas contra la tribu Tutsi. En solo 100 días mataron a más de 800,000 tutsis usando solo lanzas, mazas y machetes. Pocos tutsis sobrevivieron al genocidio. Immaculee fue uno de estos pocos. Immaculee, autora de Left to Tell (Sobrevivir para Contarlo), es considerada una de las principales oradoras del mundo en temas de paz, fe y perdón, y compartirá su mensaje en la Iglesia Católica Inmaculado Corazón de María, en Grand Junction mientras dirige un retiro. Regístrese al 970-242-6121 o en www.immaculee.com.

IMMACULÉE ILIBAGIZA EN EAGLE

El Jueves, 4 de octubre, a las 9:00 a.m., en la escuela Sta. Clara de Asis y a las 7:00 p.m. en la Parroquia Sta. Clara de Asis, en Eagle. Ven a escuchar la historia de fe y perdón de Immaculée. Donación sugerida \$25. Póngase en contacto con Laura Nowicki para obtener más información: 970-926-8746 o al L.nowix@gmail.com.

GRATIS

Muebles tapizados para tener en la sala, tiene sofá cama, asiento y silla. Las tres piezas combinan y están en buen estado. Si le interesa, por favor llame a Kerry Karnan al 970-309-8713

This Week at St. Vincent/Esta Semana en St. Vicente

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 9

10:30 a.m. Mass (English)

12:00 p.m. Confesión

12:30 p.m. Misa

MONDAY/LUNES, SEPTEMBER 10

3:30-7:00 p.m. R.E Registration/Registración para el Catesismo

TUESDAY/MARTES, SEPTEMBER 11

7:00 p.m. Estudio Biblico en Español

WEDNESDAY/MIERCOLES, SEPTEMBER 12

7:30 a.m. Adoration/Adoracion

8:15 a.m. Mass (English)

THURSDAY/JUEVES, SEPTEMBER 13

8:00 p.m. Spanish Prayer Group/Grupo de Oracion en Español

FRIDAY/VIERNES, SEPTEMBER 14

8:15 a.m. Mass (English)

7:00 p.m. Spanish Music Practice/Practica de musica

SATURDAY/SÁBADO, SEPTEMBER 15

5:00 p.m. Confessions/ Confesiones

5:30 p.m. Mass (English)

6:30 p.m. Hospitality—All Welcome

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 16

10:30 a.m. Mass (English)

12:00 p.m. Confession

12:30 p.m. Misa

This Week at St. Mary of the Crown/Esta Semana en St. Maria de la Corona

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 9

8:00 a.m. Rosary/Rosario

8:30 a.m. Mass (English)

9:30 a.m. Hospitality - All Welcome

5:30 p.m. Confessions/Confesiones

6:00 p.m. Misa en Español

MONDAY/LUNES, SEPTEMBER 10

6:30 p.m. Catechetical School

TUESDAY/MARTES, SEPTEMBER 11

7:45 a.m. Adoration/Adoracion

8:30 a.m. Mass (English)

7:00 p.m. Facilities Committee Meeting/Reunion del comite de facilidades

WEDNESDAY/MIERCOLES, SEPTEMBER 12

3:30—7:00 p.m. R.E Registration/ Registracion para el Catesismo

7:00 p.m. Spanish Prayer Group/Intercesores

8:00 p.m. Spanish Music Practice/Practica de musica

8:00 p.m. Estudio Biblico en Español

THURSDAY/JUEVES, SEPTEMBER 13

8:30 a.m. Mass (English)

9:15 a.m. Rosary/Rosario

7:00 p.m. Reunion de Carismaticos/Charismatics Meeting

FRIDAY/VIERNES, SEPTEMBER 14

8:00 p.m. Grupo de Oracion/Sapnish Group

SATURDAY/SÁBADO, SEPTEMBER 15

6:00 p.m. Saturday Night Live AA Meeting (O) (D)/Reunion de Alcoholicos Anonimos

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 16

8:00 a.m. Rosary/Rosario

8:30 a.m. Mass

9:30 a.m. Hospitality—All Welcome

5:30 p.m. Confessions/Confesiones

6:00 p.m. Misa en Español

Religious Education Information/Información para el Catecismo

Registration Dates for Religious Education

- September 10th & 17th at St. Vincent, Basalt from 3:30-7:00 p.m.
- September 12th & 19th at St. Mary of the Crown, Carbondale from 3:30-7:00 p.m.

The cost until September 19 is going to be \$30 per Child & \$50 per Family. After registration dates, the cost is going to be \$40 per child & \$75 per family. You can also register your children at the office starting the first week of September.

RE Classes, Begins the week of September 30th

Fechas de Registración para Catecismo

- 10 y 17 de septiembre en St. Vicente, Basalt, de 3:30 a 7:00 p.m.
- 12 y 19 de septiembre en Sta. Maria de la Corona, Carbondale de 3:30 a 7:00 p.m.

El costo hasta el 19 de septiembre será de \$ 30 por niño y \$ 50 por familia. Después de las fechas de inscripción, el costo será de \$ 40 por niño y \$ 75 por familia. También puede comenzar a registrar a sus hijos en la oficina desde la primera semana de septiembre. **Las clases de Catecismo inician en la semana del 30 de Septiembre.**

Sacramental Preparation

BAPTISM

All Baptisms must be scheduled in advance with the parish office at 970-704-0820 x13 or email Spanishministry@stvincentstmary.com

BAPTISM CLASSES

For Baptism classes contact Kary Lara at Spanishministry@stvincentstmary.com
Baptism Classes in Spanish on September 27, at 7:00 p.m. in St. Mary of the Crown.

MARRIAGE PREP

Engaged couples must contact Fr. Rick Nakvasil at least 8 months in advance of the wedding date at fatherrick@stvincentstmary.com.

RITE OF CHRISTIAN INIATION FOR ADULTS (RCIA)

For those interested in learning more about becoming Catholic, contact the parish office for information on upcoming meetings at 970-704-0820 or Spanishministry@stvincentstmary.com

There's an old saying that goes, "Once a Catholic, always a Catholic." Maybe you have been away from the Church for a little while or for quite some time, but now you feel a tug at your heart calling you back to the Catholic Church. *Listen to that tug.* It's your Heavenly Father reaching His arms out to you, the Holy Spirit whispering your ear hoping to draw you home. Log on to CatholicsComeHome.org Maybe you are interested in knowing more about the Catholic faith; contact Father Rick at 970-704-0820 or fatherrick@stvincentstmary.com.

QUINCEAÑERAS

For Quinceañeras information contact Kary Lara at Spanishministry@stvincentstmary.com or at 970-704-0820 x13.

Preparación Sacramental

BAUTISMO

Todos los Bautismos necesitan ser programados con tiempo en la oficina parroquial llamando al 970-704-0820 x13 o por correo electrónico al Spanishministry@stvincentstmary.com

CLASES DE BAUTISMO

Para las clases de Bautismo comuníquese con Kary Lara al Spanishministry@stvincentstmary.com
Clase de Bautismo en Español el 27 de Septiembre a las 7:00 p.m. en Sta. Maria de la Corona.

PREPARACIÓN MATRIMONIAL

Las parejas necesitan contactar al parroco Rick Nakvasil por lo menos 8 meses antes de la boda al fatherrick@stvincentstmary.com

RITE DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Para todos aquellos interesados en aprender más acerca de como convertirse en Católico, contacte a la oficina parroquial para obtener información o al Spanishministry@stvincentstmary.com

Hay un viejo refrán que dice: "Una vez Católico, siempre Católico". Tal vez usted ha estado lejos de la Iglesia por un tiempo o durante bastante tiempo, pero ahora usted siente un tirón en su corazón que le llama de nuevo a la iglesia Católica. Escucha ese tirón. Es tu Padre Celestial el que te extiende los brazos, el Espíritu Santo susurrando a tu oído con la esperanza de atraerte a casa. Inicie sesión en CatholicsComeHome.org

Tal vez usted está interesado en saber más acerca de la fe católica; Comuníquese con el padre Rick al 970-704-0820 o fatherrick@stvincentstmary.com.

QUINCEAÑERAS

Para información sobre Quinceañeras contacte a Kary Lara al Spanishministry@stvincentstmary.com or at 970-704-0820 x13.

catholicmatch[®]
Colorado



CatholicMatch.com/CO

Ted Borchelt
Broker Associate



Aspen Snowmass Sotheby's INTERNATIONAL REALTY

(970) 309-3626 Parishioner
ted.borchelt@sothebysrealty.com

State Farm



Carl J. Ciani, CLU - Agent
2402 Grand Ave.
Glenwood Springs, CO 81601
(970) 945-6201
carl.j.ciani.gola@statefarm.com

Online Shopping
for Catholic
Gifts of Faith



www.parishstore.com

FROM DENVER TO DURANGO



Alpine Bank


alpinebank.com • Member FDIC



EL POLLO RICO

THE BEST CHICKEN OF THE VALLEY

952 Highway 133
Carbondale, CO 81623
(970) 963-0579



NIESLANIK BEEF

Homegrown For Generations
www.nieslanikbeef.com
orders@nieslanikbeef.com
(970) 963-1644
0977 County Rd. 101 • Carbondale, CO 81623

Local • Natural • Grass Fed

St Mary of the Crown Parishioners for decades



Parish Sponsors

950 Cowen Dr.
970-963-9111

Keep Visiting Friends & Family Close
(but not too close)

GRUENEFELDT



CONSTRUCTION
www.gruenefeldt.com

TIMBERLINE EXCAVATION

Lucas Lizotte
PO BOX 1244 • BASALT, CO
O: 970-927-0421 C: 970-618-0852
lizotte@timberlineexcavation.com
timberlineexcavation.com

10% OFF
BUYING A WHOLE
CHICKEN OR MORE



(10% descuento en la compra de un pollo entero o mas)

Berthod MOTORS



STIHL Jeep GMC CHRYSLER

2914 Grand & 400 27th
Glenwood Springs
945-7466
www.berthod.com



Frank McSwain
Associate Broker
256 Main Street
Roaring Fork Valley
Colorado 81623
MOBILE: 970.948.3469
TOLL FREE: 888.510.1019

RiverStoneReal.com 

HELP PROTECT YOUR FAMILY

With a home security system monitored by ADT professionals 24 hours a day, 7 days a week. As an added benefit, installing a Security System may qualify you for a Homeowners Insurance discount.

CALL NOW! 1-888-891-6806



HOME SECURITY TEAM
ADT AUTHORIZED DEALER

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to place an ad today!
jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO

ANUNCIE SU NEGOCIO AQUÍ

Llame a **Jaime Martinez Arvizu** hoy para su anuncio!
jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

R&A ENTERPRISES OF CARBONDALE, INC

Electrical Contractors
5317 CR 154 • Suite 201
Glenwood Springs, CO 81601
Ph: 970-945-6500 • Fax 970-945-0500
info@raelectric.com

NELSONS AUTO BODY

Frame & Unibody Specialist
6776 Highway 82
(at the CMC turnoff)
Glenwood Springs
Scott Nelson
945-6999

UPGRADE TO A **VIBRANT** ad

Contact us for details
800-950-9952



ALBRIGHT & ASSOCIATES Parishoner/Owner
Residential & Commercial Engineering Projects

402 Park Ave., Unit A Basalt, Colorado 81623
970-927-4363
www.albright-associates.com

PARISHESonline
Largest online directory of Catholic Churches

NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com